

N° 31134

Le 2 mars 2006

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Deschamps

ENTRE :

Régie des rentes du Québec

Demanderesse

- et -

PriceWaterhouseCoopers Inc., Senior Lending Syndicate et Directors and officers of Slater Steels

Intimés

ET ENTRE :

Confédération des syndicats nationaux

Demanderesse

- et -

Slater Steel Inc., Slater Stainless Corp., Directors and Officers of Slater Steel Inc. and Slater Stainless Corp. and the Toronto Dominion Bank (on behalf of the Senior Lending Syndicate)

Intimées

JUGEMENT

Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro

March 2, 2006

Coram: Bastarache, LeBel and Deschamps JJ.

BETWEEN:

Régie des rentes du Québec

Applicant

- and -

PriceWaterhouseCoopers Inc., Senior Lending Syndicate and Directors and officers of Slater Steels

Respondents

AND BETWEEN:

Confederation of National Trade Unions

Applicant

- and -

Slater Steel Inc., Slater Stainless Corp., Directors and Officers of Slater Steel Inc. and Slater Stainless Corp. and the Toronto Dominion Bank (on behalf of the Senior Lending Syndicate)

Respondents

JUDGMENT

The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario,

N° 31134

C42819, daté du 28 juin 2005, sont rejetées
avec dépens.

Number C42819, dated June 28, 2005, are
dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.